



維摩詰所說經卷第六

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

菩薩行品第十一

什曰淨名勸共見佛者一見其誠心欲遂其
意二令證明香飯多所發悟三以懷勝遠遊
宜令實反故欲共詣請法

是時佛說法於菴羅樹園其地忽然廣博嚴事
一切衆會皆作金色

肇曰至人無常所理會是鄰如來淨名雖服



殊處異然妙存有在所以來往興化共弘不思議道也因遣問疾所明若上今將詣如來封印茲典故先現斯瑞以啓群心者也

阿難白佛言世尊以何因緣有此瑞應是處忽然廣博嚴事一切衆會皆作金色佛告阿難是維摩詰文殊師利與諸大衆恭敬圍繞發意欲來故先爲此瑞應於是維摩詰語文殊師利可共見佛與諸菩薩禮事供養文殊師利言善哉行矣今正是時維摩詰即以神力持諸大衆并

師子座置於右掌往詣佛所到已著地稽首佛足右繞七匝一心合掌在一面立其諸菩薩即皆避座稽首佛足亦繞七匝於一面立諸大弟子釋梵四天王等亦皆避座稽首佛足在一面立於是世尊如法慰問諸菩薩已各令復座即皆受教衆坐已定佛語舍利弗汝見菩薩大士自在神力之所爲乎唯然已見於汝意云何世尊我覩其爲不可思議非意所圖非度所測肇曰向與文殊俱入不思議室因借寶座覩

其神力兼食香飯乘掌而還莫測其變故自
絕於圖度此經大旨所明不思議道故往往
多顯不思議跡也

爾時阿難白佛言世尊今所聞香自昔未有是
爲何香佛告阿難是彼菩薩毛孔之香於是舍
利弗語阿難言我等毛孔亦出是香阿難言此
所從來曰是長者維摩詰從衆香國取佛餘飯
於舍食者一切毛孔皆香若此阿難問維摩詰
是香氣住當久如維摩詰言至此飯消曰此飯

久如當消曰此飯勢力至于七日然後乃消
什曰七日乃消有二因緣或有人食香飯飯
不時消心必散捨故不令久也亦云應得道
者飯氣時薰不過七日必成聖道如道跡七
生七步蛇噬等勢不過七步事不湏久故不
令過七日也

又阿難若聲聞人未入正法食此飯者得入正
位然後乃消已入正位食此飯者得心解脫然
後乃消

什曰見諦十六心也問曰食香飯云何得道
答曰體安心淨發未曾有意飯尚如此何況
道耶有此妙果必有妙因極大信樂深達因
果達因果即解緣起解緣起則見實法

若未發大乘意食此飯者至發意乃消已發意
食此飯者得無生忍然後乃消已得無生忍食
此飯者至一生補處然後乃消譬如藥名曰
上味其有服者身諸毒滅然後乃消此飯如是
滅除一切諸煩惱毒然後乃消阿難白佛言未

曾有也世尊如此香飯能作佛事

肇曰飯本充體乃除結縛未會門見也

佛言如是如是阿難或有佛土以佛光明而作
佛事有以諸菩薩而作佛事有以佛所化人而
作佛事有以菩提樹而作佛事

肇曰佛於樹下成道樹名菩提此樹光無不
照香無不熏形色微妙隨所好而見樹出法
音隨所好而聞此如來報應樹也衆生遇者
自然悟道此土以樹爲化之本也

有以佛衣服卧具而作佛事

什曰昔閻浮提王得佛大衣時世疾疫王以衣著標上以示衆人衆人歸命病皆得愈信敬益深因是解脫此其類也

有以飯食而作佛事有以園林臺觀而作佛事肇曰衆香國即其事也一義飲食以舌根通道園觀以眼根通道也

有以三十二相八十隨形好而作佛事

什曰或一相二相乃至衆多相隨所應見即

爲現相亦云以佛形像如萍沙王以佛像與弗迦沙王因是得悟也下言佛身現全身也有以佛身而作佛事有以虛空而作佛事

什曰除却形色廓然無像令其宅心虛靜累想自滅亦如文殊師利滅衆色像現虛空相以化阿闍世王也

衆生應以此緣得入律行有以夢幻影響鏡中像水中月熱時炎如是等諭而作佛事有以音聲語言文字而作佛事或有清淨佛土寂寞無

言無說無示無識無作無爲而作佛事如是阿
難諸佛威儀進止諸所施爲無非佛事阿難有
此四魔八萬四千諸煩惱門

什曰煩惱根本有四三毒及等分也二萬一
千塵垢屬三病四病故八萬四千也總說則
八萬四千別相則無量今言八萬四千則攝
無量故爲門也

而諸衆生爲之疲勞諸佛即以此法而作佛事
什曰佛事有三種一以善作佛事光明神力

說法等是也二無記虛空是也三以不善八
萬四千煩惱是也譬如藥師或以良藥或以
毒藥治人病也佛亦如是以煩惱如佛以愛
度難陀也瞋恚化惡龍比也肇曰衆生皆以
煩惱爲病而諸佛即以之爲藥如媼女以欲
爲患更極其情欲然後悟道毒龍以瞋爲患
更增其忿恚然後受化此以欲除欲以瞋除
瞋猶良醫以毒除毒斯佛事之無方也

是名入一切諸佛法門菩薩入此門者若見一

切淨好佛土不以爲喜不貪不高若見一切不
淨佛土不以爲憂不閔不沒但於諸佛生清淨
心歡喜恭敬未曾有也諸佛如來功德平等爲
教化衆生故而現佛土不同

肇曰佛無定所應物而現在淨而淨在穢而
穢美惡自彼於佛無二曷爲自生憂喜於其
間哉是以豫入此門者見淨不貪已分不高
覩穢不閔乖情不沒故能生真淨心知佛平
等而應跡不同此闕闕之徒非平等信也自

不入佛事門者孰能不以淨穢爲心哉

阿難汝見諸佛國土地有若干而虛空無若干
也如是見諸佛色身有若干耳其無閔慧無若
干也阿難諸佛色身威相種姓戒定智慧解脫
所行及其壽命說法教化成就衆生淨佛國土
具諸佛法悉皆同等是故名爲三藐三佛陀
什曰三藐三菩提秦言正徧知今言三藐三
佛陀言正徧覺也見法無差故言正智無不

周故言徧也出生死夢故言覺也

名爲多陀阿伽度

肇曰秦言如來亦去如去如法而來如法而去古今不改千聖同轍故名如來亦名如去名爲佛陀

什曰多陀阿伽度秦言如來亦言如去如法知如法說故名如也諸佛以安隱道來此佛亦如是來彼佛安隱去此佛亦如是去也佛陀秦言覺也凡得道名爲覺覺有二種一於

四諦中覺二於一切法中覺覺而不盡則非直覺故無覺名也如佛問舍利弗三問不答天女問默然無言此未免於睡也言徧言如言覺此三名則是體極之稱足以明諸佛同等異於二乘也

阿難若我廣說此三句義汝以劫壽不能盡受正使三千大千世界滿中衆生皆如阿難多聞第一得念總持此諸人等以劫之壽亦不能受如是阿難諸佛阿耨多羅三藐三菩提無有限

量智慧辯才不可思議阿難白佛我從今已往
不敢自謂以爲多聞佛告阿難勿起退意所以
者何我說汝於聲聞中爲最多聞非諸菩薩且
止阿難其有智者不應限度諸菩薩也一切海
淵尚可測量菩薩禪定智慧總持辯才一切功
德不可量也阿難汝等捨置菩薩所行是維摩
詰一時所現神通之力一切聲聞辟支佛於百
千劫盡力變化所不能作爾時衆香世界菩薩
來者合掌白佛言世尊我等初見此土生下劣

想今自悔責捨離是心所以者何諸佛方便不
可思議爲度衆生故隨其所應現佛國異唯然
世尊願賜少法還於彼土當念如來

什曰彼亦不必專以香爲佛事故請言教法
也亦將欲徧至十方化不淨國故請雜法也
亦以遠遊異刹不宜虛反又以彼諸菩薩必
問其上要故稟異聞也亦欲令彼菩薩知恩
故請云何令知恩彼諸菩薩處清淨國但食
香飯自入律行常樂則忘其樂忘其樂則忘

其所由所由者佛而彼昧之是不知恩也若
聞不二門若而後得乃悟自然得者因妙而
功深也

佛告諸菩薩有盡無盡解脫法門

什曰盡有二種一無爲盡二有爲盡有爲盡
無常遷滅盡也無爲盡智慧斷令滅盡也今
言盡門是有爲無常盡也言無闕於二事不
闕也不盡功德有爲無凡夫闕也不住無爲
無二乘闕也

汝等當學何謂爲盡謂有爲法何謂無盡謂無
爲法如菩薩者不盡有爲不住無爲

肇曰有爲雖僞捨之則大業不成無爲雖實
住之則慧心不明是以菩薩不盡有爲故德
無不就不住無爲故道無不覆至能出生入
死遇物斯乘在淨而淨不以爲欣處穢而穢
不以爲戚應彼而動於我無爲此諸佛平等
不思議之道也夫不思議道必出于盡不盡
門彼菩薩聞佛事平等不可思議所以請法

故佛開此二門示其不思議無閼之道也
何謂不盡有爲謂不離大慈不捨大悲

肇曰慈悲乃入有之基樹德之本故發言有
之

深發一切智心而不忽忘

肇曰發心不忘是衆行之中心

教化衆生終不厭倦於四攝法常念順行護持
正法不惜軀命種諸善根

什曰謂堅固善根深不可動乃名根也如有

一人到舍利弗處求出家舍利弗觀其宿命
八千大劫不種善根棄而不度往五百弟子
所盡皆不受於是到祇桓門下悲泣懊惱佛
從外還見而問之其人具以事答佛即種種
責舍利弗汝智慧不深不見人根妄輕賤人
耶佛即受其人讚言善來比丘鬚髮自落法
衣著身便成沙門佛爲說法即得阿羅漢舍
利弗問佛此人何時種泥洹善根佛言乃往
昔過去無央數劫有佛名人耳時有一人入

林取薪虎從林出欲食其人其人上樹虎在
樹下其人極大恐怖時佛從空中飛過其人
見已稱南無佛心生信樂極厭生死深心擔
願願離此苦因此善根今得解脫時舍利弗
向佛悔過舉身投地深自悲歎佛言譬如石
中有金愚人不知棄而不取金師見之知其
中有金即以兩囊鼓而出之衆生無明石中
有智慧金分汝智慧不深棄而弗度如來深
見根本以禪定智慧囊鼓而出之也

無有疲厭

肇曰以慈悲爲根發心爲心然後順四攝化
衆生護正法種善根以此衆德茂其枝條道
樹日滋不盡有爲也下諸行願枝葉之流取
其日滋日茂以成不盡義耳廢捨慈悲道樹
不見衆德損耗自隱涅槃謂盡有爲法也
志常安住方便迴向

什曰萬善無常隨意所成故須方便迴向佛
道如瓶沙王被繫在獄獄孔中遙見佛於山

上往來心大歡喜應生兜率天在中聞毘沙門天王食香以餓死故心甚樂著我今當往生彼食處即時於毘沙門樓上化生小旣廻向大亦宜然

求法不懈說法無恡勤供諸佛故入生死而無所畏於諸榮辱心無憂喜不輕未學敬學如佛墮煩惱者令發正念於遠離樂不以爲貴

什曰出家離欲及禪定智慧離諸妄想悉名遠離樂假以求道非所貴也

不著已樂慶於彼樂

什曰凡人見他樂則嫉他苦則心安自樂則生著自苦則心動菩薩則不然見他樂不嫉其心隨喜他苦心動欲令解脫自樂不著自苦心安

在諸禪定如地獄想

什曰禪定有三種一大乘二小乘三凡夫凡夫禪生高慢我心小乘禪獨善求證能燒衆善壞無上道根於菩薩則爲惡趣故視之如

地獄也

如生死中如園觀想

肇曰生死雖苦大道之所由菩薩好遊故想如園觀也

見來來者為善師想

什曰本無施意因彼來來發我施心則於我為師故起師想如月氏王出行遊觀有數千乞人在路側舉手唱聲各請所須王問大臣此是何人何所陳說答言乞人也王智慧辨

根即解其意語大臣曰彼等我大師非乞人也汝不解其言耳彼所須者為我說法非為乞也彼言我等前世亦作國王不脩布施故受斯報王今不施後亦當耳以此故當知是我大師也

捨諸所有具一切智想

什曰捨諸所有謂身命及國城妻子悉能棄捨給施衆生給衆生時了知此施必能具足一切智明見因果施而無悔也

見毀戒人起救護想

肇曰戒爲人護毀戒則無護菩薩自己已有護故欲護無護者也

諸波羅密爲父母想

什曰取其能生法身也亦云子有所須則咨之父母菩薩所須則求之六度取其饒益比之父母也

道品之法爲眷屬想

肇曰助成我者三十七道品猶人有眷屬相

助成者也

發行善根無有齊限以諸淨國嚴飾之事成已佛土

什曰取彼淨國相然後脩行稱之故致淨國與彼無異是名以彼成已也

開門大施具足相好

肇曰開四門恣求者所取無闕大施法也此施相好之所因

除一切惡淨身口意故生死無數劫意而有勇

肇曰生死長久苦毒無量自非智勇孰能處
生死之際焉

聞佛無量德志而不捲以智慧劔破煩惱賊出
陰界入荷負衆生永使解脫以大精進摧伏魔
軍常求無念實相智慧

什曰無取相念也凡夫行有念智慧則高慢
益甚是故菩薩求無念智也

行少欲知足而不捨世法不壞威儀而能隨俗
肇曰同俗俯仰不失道儀天下皆謂我同已

而我獨異人

起神通慧引導衆生得念總持所聞不忘善別
諸根斷衆生疑以樂說辯演說無閼淨十善道
受天人福脩四無量開梵天道

什曰欲使作梵天請轉法輪處尊引物也亦
菩薩自行自生梵天也

勸請說法隨喜讚善得佛音聲

肇曰經云有八種音亦云有六十種音密迹
經云佛不思議音應物無量也

身口意善得佛威儀深脩善法所行轉勝以大
乘教成菩薩僧心無放逸不失衆善行如此法
是名菩薩不盡有爲何謂菩薩不住無爲謂脩
學空不以空爲證

肇曰自此下皆無爲觀行也觀無爲必觀恬
泊之樂而能不證涅槃永處生死名不住無
爲也空無相無作三乘共行而造觀不同二
乘空觀唯在無我大乘空觀無法不在以無
法不在故空法亦空空法旣空故能不證空

無相無作不以無相無作爲證

肇曰二乘無相唯在盡諦大乘無相在一切
法二乘無作不造生死大乘無作萬法不造
也

脩學無起不以無起爲證

肇曰諸法緣會而有緣散而無何法先有待
緣而起乎此空觀之別門也

觀於無常而不歇善本

什曰無常則無法不滅滅而不斷故脩善不

狀亦觀無常是泥洹道泥洹道則皆善本今
不住無爲故不狀有也

觀世間苦而不惡生死觀於無我而誨人不倦
觀於寂滅而不永寂滅

肇曰二乘以無常爲無常故狀有爲善法以
苦爲苦故惡生死苦以無我爲無我故息於
誨人以寂爲寂故欲永寂菩薩不以無常爲
然常故能不狀善本不以苦爲苦故不惡生
死不以無我爲無我故誨人不倦不以寂爲

寂故不永寂也

觀於遠離而身心修善

什曰遠離有三一離人間五欲二離煩惱三
諸法性空遠離今觀性空遠離而不離善也
觀無所歸而歸趣善法

肇曰諸法始無所來終無所歸雖知無歸而
常歸善法也

觀於無生而以生法荷負一切

肇曰雖見無生而處生荷彼也

觀於無漏而不斷諸漏

肇曰凡諸無漏與無爲同體自無相皆無爲行也雖見無漏而與彼同漏有二有爲入生死實未斷漏者有已盡漏而見不斷者

觀無所行而以行法教化衆生

肇曰法性無業何所脩行雖知無行而教必以行者也

觀於空無而不捨大悲

肇曰諸法之相唯空唯無然不以空無捨於

大悲也

觀正法位

什曰謂無生滅取證法也

而不隨小乘

肇曰正法位者觀無爲取證之地也

觀諸法虛妄無牢無人無主無相本願未滿而不虛福德禪定智慧

肇曰諸法因緣所成虛假無本以何爲實以何爲主雖知如此然本願未滿不以功德定

慧虛假而弗修也

修如此法名菩薩不住無爲又具福德故不住無爲

肇曰上直明菩薩不盡有爲不住無爲未釋所以不盡所以不住夫大士之行行各有以妙期有在故復對而明之夫德之積也必涉有津若住無爲則功德不具也

具智慧故不盡有爲

什曰上一門現一義今明一門中兼別二

若不住無則不盡有不盡有則不住無也

大慈悲故不住無爲
大願故不盡有爲
集法藥故不住無爲

肇曰探良藥必在山險非華堂之所出集法藥必在險有非無爲之法所出焉

隨授藥故不盡有爲

肇曰廢捨有爲則與群生隔絕何能隨而授藥

知衆生病故不住無爲

肇曰習知衆病必知病所豈盡無爲之所能乎

滅衆生病故不盡有爲

肇曰滅衆生病必造有治豈盡有爲之所能乎

諸正士菩薩以脩此法不盡有爲不住無爲是名盡無盡解脫法門汝等當學

爾時彼諸菩薩聞說是法皆大歡喜以衆妙華若干種色若干種香散徧三千大千世界供養

於佛及此經法併諸菩薩已稽首佛足歎未曾有言釋迦牟尼佛乃能於此善行方便言已忽然不現還到彼國

見阿閼佛品第十二

爾時世尊問維摩詰汝欲見如來爲以何等觀如來乎

肇曰向命文殊共來見佛雖復舉目順俗而致觀不同如來逆觀其情將顯其來觀之旨以明佛事不可思議故知而問也

維摩詰言如自觀身實相觀佛亦然

肇曰佛者何也蓋窮理盡性大覺之稱也其道虛玄固已妙絕常境心不可以智知形不可以像測同萬物之爲而居不爲之域處言數之內而止無言之鄉非有而不可爲無非無而不可爲有寂寞虛曠物莫能測不知所以名故強謂之覺其爲至也亦以極矣何則夫同於得者得亦得之同於失者失亦得之是以則真者同真法僞者同僞如來靈照冥

諧一彼實相實相之相即如來相故經曰見實相法爲見佛也淨名自觀身實相以爲觀如來相義存於是

我觀如來前際不來後際不去今則不住不觀色不觀色如不觀色性不觀受想行識不觀識如不觀識性

肇曰法身超絕三世非陰界入所攝故不可以生住去來而觀不可以五陰如性而觀也非四大起同於虛空

肇曰法身如空非四大所起造也

六入無積眼耳鼻舌身心已過

肇曰法身過六情故外入無所積

不在三界三垢已離

肇曰既越三界安得三界之垢

順三脫門明與無明等

肇曰法身無相體順三脫雖有三明而不異

無明也

不一相不異相

肇曰無像不像故不可爲一像而不像故不可爲異

不自相不他相

肇曰不自而同自故自而不自不他而同他故他而不他無相之身豈可以一異自他而觀其體耶

非無相非取相

肇曰既非無物之相又非可取之相不此岸不彼岸不中流

生曰順三脫門則到彼岸矣若有到則至彼岸矣若無到則不到也無到不到然後爲到耳此岸者生死也彼岸者涅槃也中流者結使也

而化衆生

肇曰欲言此岸寂同涅槃欲言彼岸生死是安又非中流而教化衆生此蓋道之極也此岸生死彼岸涅槃中流聖賢也觀於寂滅而不未滅

肇曰觀於寂滅觀即寂滅滅而不滅豈可形名

不此不彼不以此不以彼

肇曰不此而同此故此而不此不彼而同彼故彼而不彼豈復以此而同此以彼而同彼乎此明聖心無有以而同也

不可以智知不可以識識

肇曰夫智識之生生於想內法身無相故非智識之所及

無晦無明

肇曰明越三光誰謂之暗闇踰明室誰謂之明然則在闇而暗在明而明能闇能明者豈明闇之所能故曰無闇無明也

無名無相

肇曰不可以名名不可以相相

無強無弱

肇曰至柔無逆誰謂之強剛無不伏誰謂之弱

非淨非穢

肇曰在淨而淨誰謂之穢在穢而穢誰謂之淨然則爲強弱淨穢者實非強弱淨穢之所爲也

不在方不離方

肇曰法身無在而無不在無在故不在方無不在故不離方

非有爲非無爲

肇曰欲言有耶無相無名欲言無耶備應萬

形

無示無說

肇曰非六情所及豈可說以示人

不施不慳不戒不犯不忍不恚不進不息不定
不亂不智不愚不誠不欺

肇曰不可以善善不可以惡惡

不來不去不出不入

肇曰寂爾而往泊爾而來出幽入冥孰識其
動

一切言語道斷

肇曰體絕言徑生曰稍結之也

非福田非不福田非應供養非不應供養

肇曰無相之體莫覩其畔孰知田與非田應
與不應乎

非取非捨

肇曰取之則失真捨之則乖道

非有相非無相

肇曰寂寞無形非有相也相三十二非無相

也

同真際等法性不可稱不可量過諸稱量

肇曰無相之體同真際等法性言所不能及
意所不能思越圖度之境過稱量之域

非大非小

肇曰大包天地不可爲小細入無間不可爲

大能大能小者其唯無大小乎

非見非聞

肇曰非色故非見非聲故非聞

非覺

肇曰非香味觸故非三情所覺也

非知

肇曰非法故非意所知也

離衆結縛

肇曰無漏之體體絕結縛

等諸智同衆生

生曰豈復容智出於群智自異於衆生哉

於諸法無分別

肇曰等實相之智同衆生之性渾然無際豈與法有別乎

一切無得無失無濁無惱

肇曰無得故無失無清故無濁事外之體何可惱哉

無作無起無生無滅

肇曰法身無爲絕於施造孰能作之今起生之使滅乎

無畏無憂無喜無厭無著無已有無當有無今

有

肇曰法身無寄絕三世之有三災不能爲其患始終無以化其體恬淡寂泊無爲無數豈容憂畏喜厭於其間哉

不可以一切言說分別顯示

生日都結之也

世尊如來身爲若此作如是觀以斯觀者名爲正觀若他觀者名爲邪觀

爾時舍利弗問維摩詰汝於何沒而來生此

什曰見其神德竒絕來處必尊故問其所從也維摩恐人人存歿生故下反問以明無沒生亦云或有謂維摩生分未盡故問其沒生下答不盡善不長惡明生分盡也不直答者一欲屈聲聞二不欲自顯所從之美也維摩詰言汝所得法有沒生乎

肇曰逆問其所以證無沒生也所得法即無爲無相法也三乘皆以無相得果也

舍利弗言無沒生也若諸法無沒生相云何問言汝於何沒而來生此

肇曰以已所得可知法相復問奚爲

於意云何譬如幻師幻作男女寧沒生耶舍利弗言無沒生也汝豈不聞佛說諸法如幻相乎答曰如是若一切法如幻相者云何問言汝於何沒而來生此

肇曰生猶化存死猶化徃物無不爾獨問何爲

舍利弗沒者爲虛誑法壞敗之相生者爲虛誑

法相續之相

肇曰先定沒生之相也

菩薩雖沒不盡善本雖生不長諸惡

什曰凡夫死時起惡滅善既生則衆惡增長
菩薩則不然復次凡夫善本盡故命終長顛
倒惡心然後受生菩薩則不然法化清淨隨
意所之故無此一患無此一患則雖亦有法
來而非沒生之謂也上先以性空明無沒生
今以法化自在明無沒生求之二門則沒生

無寄而問沒生失之遠矣

是時佛告舍利弗有國名妙喜佛號無動是維
摩詰於彼國沒而來生此

肇曰上答無生此出生處應物而唱未始無
益

舍利弗言未曾有也世尊是人乃能捨清淨土
而來樂此多怒害處維摩詰語舍利弗於意云
何日光出時與冥合乎答曰不也日光出時則
無衆冥維摩詰言夫日何故行闇浮提答曰欲

以明照爲之除冥維摩詰言菩薩如是雖生不
淨佛土爲化衆生不與愚闇而共合也但滅衆
生煩惱闇耳

是時大衆渴仰欲見妙喜世界無動如來及其
菩薩聲聞之衆佛知一切衆會所念告維摩詰
言善男子爲此衆會現妙喜國無動如來及諸
菩薩聲聞之衆衆皆欲見

什曰爲不修淨國及往生者現其刹也不遙
現而接來者將顯維摩神力故也即事則情

悅而悟深故舉令現此事耳

於是維摩詰心念吾當不起于座接妙喜國鉞
園山川溪谷江河大海泉源須彌諸山及日月
星宿天龍鬼神梵天等宮并諸菩薩聲聞之衆
城邑聚落男女大小乃至無動如來

肇曰屈尊爲難故言乃至

及菩提樹諸妙蓮華能於十方作佛事者

肇曰彼菩提樹及妙蓮華皆能放光明於十
方作佛事及華上化佛菩薩亦如十方作佛

事皆通取來也

三道寶階從閻浮提至忉利天以此寶階諸天來下悉爲禮敬無動如來聽受經法

肇曰欲天報通足能凌虛然彼土以寶階嚴飾爲遊戲之路故同以往反也

閻浮提人亦登其階上升忉利見彼諸天

肇曰嚴淨之土福慶所集人天之報相殊未幾故同路往反有交遊之歡娛也

妙喜世界成就如是無量功德上至阿迦膩吒

天下至水際以右手斷取如陶家輪

什曰梵本云如斷泥今言如陶家輪明就中央斷取如陶家輪下不著地四邊相絕也

入此世界猶持華鬘示一切衆作是念已入於三昧現神通力

肇曰重爲輕根靜爲躁君非三昧之力無以運神足之動

以其右手斷取妙喜世界置於此土彼得神通菩薩及聲聞衆并餘天人俱發聲音唯然世尊

誰取我去願見救護

肇曰大通菩薩逆見變瑞爲衆而問其餘天人未了而問恐懼未盡故求救護

無動佛言非我所爲是維摩詰神力所作其餘未得神通者不覺不知已之所往妙喜世界雖入此土而不增減於是世界亦不迫隘如本無異

爾時釋迦牟尼佛告諸大衆汝等且觀妙喜世界無動如來其國嚴飾菩薩行淨弟子清白皆

曰唯然已見佛言若菩薩欲得如是清淨佛土當學無動如來所行之道現此妙喜國時娑婆世界十四那由他人發阿耨多羅三藐三菩提心皆願生於妙喜佛土釋迦牟尼佛即記之曰當生彼國時妙喜世界於此國土所應饒益其事訖已還復本處舉衆皆見佛告舍利弗汝見此妙喜世界及無動佛不唯然已見世尊願使一切衆生得清淨土如無動佛獲神通力如維摩詰世尊我等快得善利得見是人親近供養其

諸衆生若今現在若佛滅後聞此經者亦得善
利况復聞已信解受持讀誦解說如法修行若
有手得是經典者便爲已得法寶之藏若有讀
誦解釋其義如說脩行則爲諸佛之所護念
肇曰行應於內念護於外理會冥感自然之
數耳

其有供養如是人者當知則爲供養於佛

肇曰是人即佛所護念人

其有書持此經卷者當知其室則有如來若聞

是經能隨喜者斯人則爲取一切智若能信解
此經乃至一四句偈爲他說者當知此人即是
受阿耨多羅三藐三菩提記
法供養品第十三

爾時釋提桓因於大衆中白佛言世尊我雖從
佛及文殊師利聞百千經未曾聞此不可思議
自在神通決定實相經典

肇曰說經將訖舍利弗已慶美於上帝釋復
欣其所遇而致歎也此經言雖簡約而義包

群典坐不踰日而備觀通變大乘微遠之言
神通感應之力一時所遇理無不盡又以會
我爲妙故歎未曾有也

如我解佛所說義趣若有衆生聞是經法信解
受持讀誦之者必得是法不疑何況如說修行
斯人則爲閉衆惡趣開諸善門常爲諸佛之護
念降伏外學摧滅魔怨脩治菩提安處道場履
踐如未所行之跡世尊若有受持讀誦如說脩
行者我當與諸眷屬供養給事所在聚落城邑

山林曠野有是經處我亦與諸眷屬聽受法故
共到其所其未信者當今生信其已信者當爲
作護佛言善哉善哉天帝如汝所說吾助爾喜
此經廣說過去未來現在諸佛不可思議阿耨
多羅三藐三菩提是故天帝若善男子善女人
受持讀誦供養是經者則爲供養去來今佛
肇曰善其護持之意也三世菩提不思議道
皆陳在此經若受持護養則爲供養三世諸
佛故助汝喜

天帝正使三千大千世界如來滿中譬如甘蔗
竹葦稻麻叢林若有善男子善女人或一劫或
減一劫恭敬尊重讚歎供養奉諸所安至諸佛
滅後以一一全身舍利起七寶塔縱廣一四天
下高至梵天表刹莊嚴以一切華香瓔珞幢幡
伎樂微妙第一若一劫若減一劫而供養之於
天帝意云何其人植福寧爲多不釋提桓因言
多矣世尊彼之福德若以百千億劫說不能盡
佛告天帝當知是善男子善女人聞是不可思

議解脫經典信解受持讀誦修行福多於彼所
以者何諸佛菩提皆從是生菩提之相不可限
量以是因緣福不可量佛告天帝過去無量阿
僧祇劫時世有佛號曰藥王如來應供正徧知
明行足善逝世間解無上士調御丈夫天人師
佛世尊世界曰大莊嚴劫曰莊嚴佛壽二十小
劫其聲聞僧三十六億那由他菩薩僧有十二
億天帝是時有轉輪聖王名曰寶蓋七寶具足
王四天下王有千子端正勇健能伏怨敵爾時

寶蓋與其眷屬供養藥王如來施諸所安至滿
五劫過五劫已告其千子汝等亦當如我以深
心供養於佛於是千子受父王命供養藥王如
來復滿五劫一切施安

肇曰上以財供養校受持受持即法供養也
如來將成法供養義故引成事以爲證焉
其王一子名日月蓋獨坐思惟寧有供養殊過
此者

什曰莫或有大德諸天殊特供養若有過此
慕欲及之云雖已所珍不能上悅聖心莫所
珍之外有以暢其誠心故發斯念更推勝供
也

以佛神力空中有天曰善男子法之供養勝諸
供養

什曰若財供養則於佛無用於衆生無益故
非所欣也如來積劫累功本爲衆生若奉順
經典如說修行則稱悅聖心乃真供養也

即問何謂法之供養天曰汝可往問藥王如來

當廣爲汝說法之供養即時月蓋王子行詣藥
王如來稽首佛足却住一面白佛言世尊諸供
養中法供養勝云何名爲法之供養佛言善男子
法供養者諸佛所說深經

什曰三藏及雜藏菩薩藏五藏經也上四藏
取中深義說實相等故得爲深經也從此至
下十方三世諸佛所說盡是廣歎佛所說深
經未明受持修行法供養義也

一切世間難信難受微妙難見清淨無染

肇曰深經謂方等第一義經也其旨深玄非
有心之所得微妙無像非明者之所覩超絕
塵境無染若空欲以有心有明而信受見者
不亦難乎自此下美深經之旨諸佛所說深
經即佛法身也夫財養養四體法養養法身
若能護持斯經令法身增廣者此供養之上
也

非但分別思惟之所能得

肇曰第一義經微遠無相自非明哲孰能分

當廣爲汝說法之供養即時月蓋王子行詣藥
王如來稽首佛足却住一面白佛言世尊諸供
養中法供養勝云何名爲法之供養佛言善男子
法供養者諸佛所說深經

什曰三藏及雜藏菩薩藏五藏經也上四藏
取中深義說實相等故得爲深經也從此至
下十方三世諸佛所說盡是廣歎佛所說深
經未明受持修行法供養義也

一切世間難信難受微妙難見清淨無染

肇曰深經謂方等第一義經也其旨深玄非
有心之所得微妙無像非明者之所覩超絕
塵境無染若空欲以有心有明而信受見者
不亦難乎自此下美深經之旨諸佛所說深
經即佛法身也夫財養養四體法養養法身
若能護持斯經令法身增廣者此供養之上
也

非但分別思惟之所能得

肇曰第一義經微遠無相自非明哲孰能分

別業之差別雖由分別然非分別之所能得
得之者其唯無分別乎

菩薩法藏所攝陀羅尼印印之

肇曰菩薩法藏之所攝固非小乘之實總持
印之所印固非域中之道總持所印所印必
真法藏所攝所攝必實既藏以法藏印以總
持豈是常人所能開發以明法寶深固難可
闕闕也生曰陀羅尼者持也若持實相不失
於諸天人魔梵之中不復畏有不通之義譬

若正印爲信關津諸禁莫能呵留果是印持
所印之經則無有闕矣

至不退轉成就六度善分別義順菩提法衆經
之上

肇曰三藏十二部方等爲第一

入大慈悲離衆魔事及諸邪見

肇曰魔四魔見六十二見

順因緣法

什曰若法定有則不生滅若法全無亦不生

滅不生不滅則與因緣相違深經所說非有
非無非有非無故順因緣法也

無我無人無衆生無壽命空無相無作無起

肇曰法從因緣生緣生則無自性無自性則
無主無主則無我人壽命惟空無相無作無
起此深經之所順也生曰此則因緣法矣

能令衆生坐於道場而轉法輪諸天龍神乾闥
婆等所共歎譽能令衆生入佛法藏攝諸賢聖
一切智慧說衆菩薩所行之道依於諸法實相

之義明宣無常苦空無我寂滅之法

肇曰不依實相辯四非常者非平等教也依
實相乃曰明也

能救一切毀禁衆生

什曰小乘法中五逆罪及犯四重禁則皆棄
而不救大乘深法則無不救也

諸魔外道及貪著者能使怖畏

肇曰毀四禁犯五逆小乘法所不能救衆魔
外道貪著豪恣小乘法所不能滅能救能滅

者其唯大乘方等深經乎

諸佛賢聖所共稱歎背生死苦示涅槃樂十方三世諸佛所說若聞如是等經信解受持讀誦以方便力爲衆生分別解說顯示分明守護法故是名法之供養

肇曰如是等經盡諸佛法身也若聞斯經能信解護持宣示分別令大法增廣者名法之供養成法身也

又於諸法如說修行

什曰上章明奉順經典真法供養也如說修行通舉六度也十二因緣以下明得無生忍以實智慧隨順實法也

隨順十二因緣離諸邪見得無生忍決定無我無有衆生

肇曰不悟緣起故有邪見之迷封我之惑若如說行則得明慧明見十二因緣根源所由故能斷諸邪見得無生忍無復吾我衆生之想也見緣如緣謂之隨順明白有無謂之決

定皆智用之別稱也

而於因緣果報無違無諍離諸我所

肇曰無違無諍即隨順義也五受陰身及家屬所有因緣果報即我所也若能明見因緣果報之性順而無違則離諸我所也上直觀因緣知無造者故離我見今觀因緣果報知無屬者故離我所見也

依於義不依語

肇曰至義非言宣尋言則失至且妙理當一

語應無方而欲以無方之語定常一之理者不亦謬哉是以依義不依語者見之明也

依於智不依識

肇曰六識識六塵而已不能分別是非分別是非其惟正智乎是以行者依智不依識也依了義經不依不了義經

肇曰佛所說經自有義旨分明盡然易了者應依亦有應時之經詭言合道取意難知自未了者不可依也

依於法不依人

什曰佛言我泥洹後當依止四法以爲大師
所謂四依法也明此四法可依止可信受也
依於法不依人者法謂經教也當依經法不
可以人勝故背法依人也法有二種一文字
語言二義法莫依語也義亦有二種一識所
知義二智所知義識則唯求虛妄五欲不來
實利智能求實利棄五欲故依智所知義不
依識所知義爲求智所知義故依智也智所

知義亦有二種一了義經二不了義經不了
義經如佛說殺父母無罪未分別是不了義
也若言無明是父愛是母生死根本故名父
母斷其本則生死盡故言殺之無罪既分別
是了義經也復次若佛言佛是人中第一涅
槃是法中第一如是等皆名了義也是故當
依了義經莫依不了義經

隨順法相無所入無所歸

肇曰法即下因緣法也上順因緣知法無生

今順因緣知法無盡也法從緣而有從緣而無其有法不從未來來其無不歸入過去故曰無入無歸也無明畢竟滅故諸行亦畢竟滅乃至生畢竟滅故老死亦畢竟滅

什曰此即四依中如實法也上十二因緣明如說修行隨順因緣故得無生法忍今明行四依依十二因緣如實相也作如是觀十二因緣無有盡相

肇曰滅盡義一既曰畢竟滅而曰無盡者何耶夫滅生於不滅畢竟常滅則無不滅無不滅則滅無所滅滅無所滅即是無盡義也不復起見

肇曰上觀因緣無生離常我等諸見今觀因緣無盡離斷滅等諸見

是名最上法之供養

佛告天帝王子月蓋從藥王佛聞如是法得柔順忍

什曰柔謂軟鈍也於實相法未能深入軟智軟信隨順不違故名柔順忍也

即解寶木嚴身之具以供養佛白佛言世尊如來滅後我當行法供養守護正法願以威神加哀建立令我得降魔怨脩菩薩行

什曰四魔合爲三怨一煩惱二天魔三外道也如來滅後月蓋道力未具若不加威神則爲魔所壞不能降伏故請加威神

佛知其深心所念而記之曰汝於末後守護法城天帝時王子月蓋見法清淨聞佛授記以信出家脩集善法精進不久得五神通逮菩薩道得陀羅尼

什曰是聞持也

無斷辯才於佛滅後以其所得神通總持辯才之力滿十小劫藥王如來所轉法輪隨而分布月蓋比丘以守護法勤行精進即於此身化百萬億人於阿耨多羅三藐三菩提立不退轉十

四邠由他人深發聲聞辟支佛心無量衆生得

生天上天帝時王寶蓋豈異人乎今現得佛號
寶炎如來其王千子即賢劫中千佛是也從迦
羅鳩孫馱爲始得佛最後如來號曰樓至月蓋
比丘則我身是如是天帝當知此要以法供養
於諸供養爲上爲最第一無比是故天帝當以
法之供養供養於佛

囑累品第十四

於是佛告彌勒菩薩言彌勒我今以是無量億
阿僧祇劫所集阿耨多羅三藐三菩提法付囑

於汝

什曰不付阿難以其無有神力不能廣宣故
不付也維摩非此土菩薩故不囑也文殊遊
無定方故不囑囑彌勒者以於此成佛故佛
自以神力宣布欲成彌勒功業故也

如是輩經於佛滅後末世之中汝等當以神力
廣宣流布於閻浮提無令斷絕

肇曰城高則衛生道尊則魔盛自非神力無
以制持故勸以神力也

所以者何未來世中當有善男子善女人及天龍鬼神乾闥婆羅刹等發阿耨多羅三藐三菩提心樂于大法若使不聞如是等經則失善利什曰若不聞此經或墜二乘則失大乘善利如此輩人聞是等經必多信樂發希有心當以頂受隨諸衆生所應得利而爲廣說

肇曰法之通塞損益若是故勸彌勒頂受廣說

彌勒當知菩薩有二相何謂爲二一者好於雜

句文飾之事二者不畏深義如實能入若好雜句文飾事者當知是爲新學菩薩若於如是無染無著甚深經典無有恐畏能入其中聞已心淨受持讀誦如說修行當知是爲久脩道行彌勒復有二法各新學者不能決定於甚深法何等爲二一者所未聞深經聞之驚怖生疑不能隨順毀謗不信而作是言我初不聞從何所來二者若有護持解說如是深經者不肯親近供養恭敬或時於中說其過惡

肇曰一毀法二毀人

有此二法當知是新學菩薩爲自毀傷不能於深法中調伏其心彌勒復有二法菩薩雖信解深法猶自毀傷而不能得無生法忍何等爲二一者輕慢新學菩薩而不教誨二者雖解深法而取相分別是爲二法

肇曰因其所解而取相分別雖曰爲解未合真解此學者之內患也

彌勒菩薩聞說是已白佛言世尊未曾有也如佛所說我當遠離如斯之惡

肇曰一生大士豈有如斯之惡聞而後離耶發斯言者爲未離者耳

奉持如來無數阿僧祇劫所集阿耨多羅三藐三菩提法若未來世善男子善女人求大乘者當令手得如是等經與其念力

什曰以神通加其念力令不忘也問曰昔時魔常來下壞亂學人今何因不來答曰優婆掘恩力故佛在世時有外道薩遮尼犍大聰

明能論議心大憍慢知佛法尊妙意欲出家
問佛言我若出家智德名聞如佛不佛言不
得又問得如舍利弗不佛言不得如是二
問五百弟子乃至問得如羅睺羅不答言不
得於是尼犍言我出家既不得如佛又不得
如弟子何用出家又問後當得不佛言後世
無諸大人然後當得尼犍命終已佛泥洹後
百年阿育王時生出家學道得阿羅漢有大
名聲教化國人令得阿羅漢者除度夫不度

婦度婦不度夫不在數中但取夫婦俱時得
羅漢者以筭子數之積筭滿屋後泥洹時以
筭子燒身不假餘物未泥洹時嘗於林中坐
禪見一餓狗饑羸將死常與諸比丘共分食
與之狗遂腹脹欲死諸比丘各各繩床圍繞
守視誦經說法狗以善心視諸比丘又聞法
音命終已生第六天有大威德與魔王共坐
時狗已臭爛彼魔心念何因有此大人與我
共坐觀其本緣乃知是狗即大嗔恚是優婆

掘比丘使是臭狗與我共坐當作方便令其
毀辱時優婆掘林中坐禪入滅盡定魔以天
上嚴飾華鬘繫額上已廣說四衆將共視之
此比丘於空閑處嚴飾如是云何名爲清淨
有德須臾優婆掘從定起覺頭有華鬘知是
魔爲即指云汝是魔王即取死狗變爲華鬘
極大嚴飾語魔言汝以鬘供養我還以鬘報
汝可著之便以神力繫鬘著魔王頸繫已還
成死狗臃脹蛆爛甚大臭惡魔以神力去之

而不能得至帝釋帝釋不受自還六天乃至
梵天皆悉不受不能爲解語言汝自還去求
彼比丘魔即至優婆掘所求解臭鬘優婆掘
即與要誓汝從今日乃至法盡莫復來下壞
亂學人又我雖見佛法身不見色身汝今爲
我變作佛形若能如是當解汝鬘魔即受其
誓便語比丘言我作佛時莫向我禮於大林
中變爲佛身相好具足放大光明作諸弟子
皆如舍利弗等大衆圍繞從林間來優婆掘

歡喜踊躍忘其要據即爲作禮魔言云何違
要而向我禮優婆掘言我自作佛意禮耳於
是臭鬘自然得解魔言佛真大慈悲我種種
惱佛佛不報我而今比丘見報如是之甚比
丘言佛大慈大悲自能容忍我小乘之人不
能如是魔不來因緣畧說也

使受持讀誦爲他廣說世尊若後末世有能受
持讀誦爲他說者當知是彌勒神力之所建立
佛言善哉善哉彌勒如汝所說佛助汝喜於是

一切菩薩合掌白佛我等亦於如來滅後十方
國土廣宣流布阿耨多羅三藐三菩提復當開
導諸說法者令得是經爾時四天王白佛言世
尊在在處處城邑聚落山林曠野有是經卷讀
誦解說者我當率諸官屬爲聽法故往詣其所
擁護其人面百由旬令無伺求得其便者

是時佛告阿難受持是經廣宣流布阿難言唯
我已受持要者世尊當何名斯經佛言阿難是
經名爲維摩詰所說亦名不可思議解脫法門

如是受持

佛說是經已長者維摩詰文殊師利舍利弗阿
難等及諸天人阿脩羅一切大衆聞佛所說皆
大歡喜

維摩詰所說經卷第六

終

維摩詰所說經後序

中憲大夫知承天府事兵部武選司郎

中前

進士 方九叙撰

維摩詰經者所以發諸佛之祕藏建群生之實
際顯真俗之同致破淨穢之異觀不可以言說
彰不可以思議測者也仰昔迦文啓聖像教始
立淨名演法寶化益弘將構良緣預申已疾因
與四菩薩衆十弟子流析談妙理彪炳圓宗體
用互酬權實雙顯竟超不二之門速證無爲之

地誠哉出世之昭鑑脩行之通津也一經終始
具存肇序無俟備陳矣緬維奧義譯在姚秦羅
什以德星感兆海內無雙僧肇以龍象標稱世
間第一咸以慧範榮加國師闢逍遙之御園拓
莊嚴之講舍由是法寶西傳光被東壤矣是以
奏譯成之績什秉前旌序詮定之勲肇居先駕
莫不冥契佛心玄符經旨如登鷲嶽接寶手之
攜若陟猊臺承金口之授是知舌存昭不壞之
盟論就騰未有之嘆良足徵矣豈誣我哉九叙

始研魯誥載討竺文曩劫殖因今聆妙法每念
四山難越八風易侵纏綿世網之中漂泊慾河
之內文高藝苑早落虛名志結仙群總淪外道
不有大覺誰開我靈然以三藏微茫一理超絕
涉辭者似入驪淵採義者若探荆璞人鮮利器
孰持其要者哉斯經也久祕玉函未弘竹簡凡
在同識嗟此希傳今迺重爲校雠登諸文梓闡
揚沙界宣播塵區使千古幽宗彌十方而永布
一乘密教並兩曜以長懸也姑撰所聞貽諸來

哲云爾

維摩詰所說經後序



